

# Reizvoll : nicht aufreizend

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1987)**

Heft 72

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-795546>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Reizvoll – nicht aufreizend

TIONE RAHT

Wer die Mode-Woche-München besucht, hat die saisonale Orderrunde fast hinter sich. Das hat den Vorteil, den Modehorizont schon klarer zu sehen, wichtige Trends von Wolkenschlossern der Mode-Enthusiasten unterscheiden zu können. So glaubt man inzwischen mehr an die Breitenwirkung des superkurzen Jupes – für junge Trägerinnen. Die Sommersaison kommt den beschwingten Variationen mit Volants, Stufen, Falten, Ballon- oder Asymmetrie-Effekten dabei genau so zur Hilfe wie der Abend den raffiniert-koketten Schnittlösungen.

Man setzte in München stärker auf ein Comeback des Kleides, gefördert von der Silhouette à la mode, gefälligen Designer-Vorbildern und sichtlichen Ideen-Anstrengungen der Hersteller. In seinem Kielwasser und dem des Modefavoriten «Rock» soll auch der Mantel von der Erfolgswelle mitgetragen werden. In München bekannten sich die Einkäufer auch zu mehr Farbe, nachdem sich die auf Grau, Marine, Natur und Weiss ausgerichteten Basis-Orders als etwas zu nobel-langweilig erwiesen. Nun kamen als «Frischmacher» Rot, Apricot, Türkis, klare Grüntöne dazu.

Da über Umsätze weltweit nicht gebeltet werden kann, ist die Mittelgenre-Mode mehr auf hübschmachende und reizvolle, denn auf aufreizende Wirkung angelegt. Feminin, aber nicht zu kurvenbetont. Eher lieblich-lässig als cool-sportlich. Schulterpolster schwinden, Decolletés vergrößern sich, die Taille zeigt sich flexibel. Nach wie vor dominieren kombinierbare und deshalb wetterunabhängigere, variabelere Modelle: Blazer-Ensembles, Top-Jupe-Jäckchen und verstärkt Kleid-Jacken-Ensembles. Leider enttäuschten manche dieser Vielverwendbaren durch einen Déjà-vu-Effekt, als ob dieses Thema schon zu sehr ausgereizt sei.

Zu honorieren sind Bemühungen, «Klassik» in einer feminineren und fantasievolleren Art an die Frau zu bringen. Dabei helfen entscheidend Stoffe mit, die in Griff und Optik einschmeichelnd wirken: Stand ohne Steifheit. Anspruchsvolles in lässiger Aufmachung wie Gecrashtes, Cloquiertes, Gewaschenes. Eleganz mit duftiger Note. Für den Blickfang werden auch gerne auffallende, originell wirkende Details eingesetzt sowie die Charme-Wirkung romantischer oder trachtig-nostalgischer Elemente.

Wen dieses Thema reizte, der kam im «Grössten Trachtenzentrum der Welt» auf seine Kosten. Diese sehr geschickt das Münchner Ambiente ausnutzende Kollektions-Konzentration wirkte umso verlockender, da Folklore-Anleihen wieder begehrt sind, nicht nur über Bavaria und Austria hinaus, sondern auch über den Tag. Gerade Abendmodellen sah man an, dass alte Kleidertruhen und Bauernschränke immer wieder modisch auswertbar sind.

Fotoregie: Exportwerbung für Schweizer Textilien, St. Gallen  
Fotograf: Bernd Bryant, München  
Styling: Ulrike Schlegel, München



2



3

**1. TACO AG  
GLATTBRUGG**

Weite Sommerjupes sind ein idealer Background für grosse Druckmotive, hier auf Viscose-Crash / Les jupes amples et estivales sont un support idéal pour de généreux imprimés interprété ici sur de la visco-crash / Flared summer skirts are an ideal background for outsize print motifs, as on this skirt in crushed viscose.  
*Mod. Moda Berri, Neutraubling*

**2. FILTEX AG  
ST. GALLEN**

Duftige Bluse im Nostalgie-Look aus Baumwoll-Plumetis / Vaporeuse blouse un peu rétro en plumetis-coton / Nostalgic lightweight blouse in cotton Swiss muslin.  
*Mod. Miss Antonette, München*

**3. JAKOB SCHLÄEPFER  
+ CO. AG, ST. GALLEN**

Perlenstickerei auf Denim für den feminin interpretierten Jeans-Look / Broderie de perles sur denim pour une interprétation féminine du jeans / Pearl embroidery adds femininity to denim jeans.  
*Mod. Sandra Pabst, Berlin*



**M**äntel – lang,  
**l**ässig,  
**s**toffattraktiv

Regenmäntel sind eleganter und femininer geworden, Stoffe unterstützen diese Wirkung durch Seidencharakter, Changeant-Schimmer oder Laqué-Politur. Nach wie vor bevorzugt wird der komfortable Hüllen-Schnitt, den breite Gürtel auf Taille bringen können.



2

1. HAUSAMMANN  
+ MOOS AG  
WEISSLINGEN  
Elegante Regenmantel-Version  
aus Taft changeant in Baum-  
wolle/Polyester / Version plus  
élégante en taffetas changeant  
coton/polyester / Smart rain-  
coat in cotton/polyester shot  
taffeta.  
*Mod. Valmeline, Fulda*



3

2. STEHLI SEIDEN AG  
OBFELDEN  
Shirtstil in lässig-femininer  
Übersetzung aus Seide/Poly-  
acryl / Style shirt féminin et  
nonchalant en soie/polyacryl /  
Casual feminine shirt style in  
silk/polyacryl.  
*Mod. Polo's for You, Köln*

3. TACO AG  
GLATTBRUGG  
Sportlicher Hüllenschnitt mit  
eleganter Stoffwirkung durch  
Baumwoll-Satin laqué / Hausse  
sport et effet chic du satin de  
coton laqué / Sporty sheath cut  
in elegant cotton satin lacqué.  
*Mod. Starmodell,  
Neuburg/Donau*



1

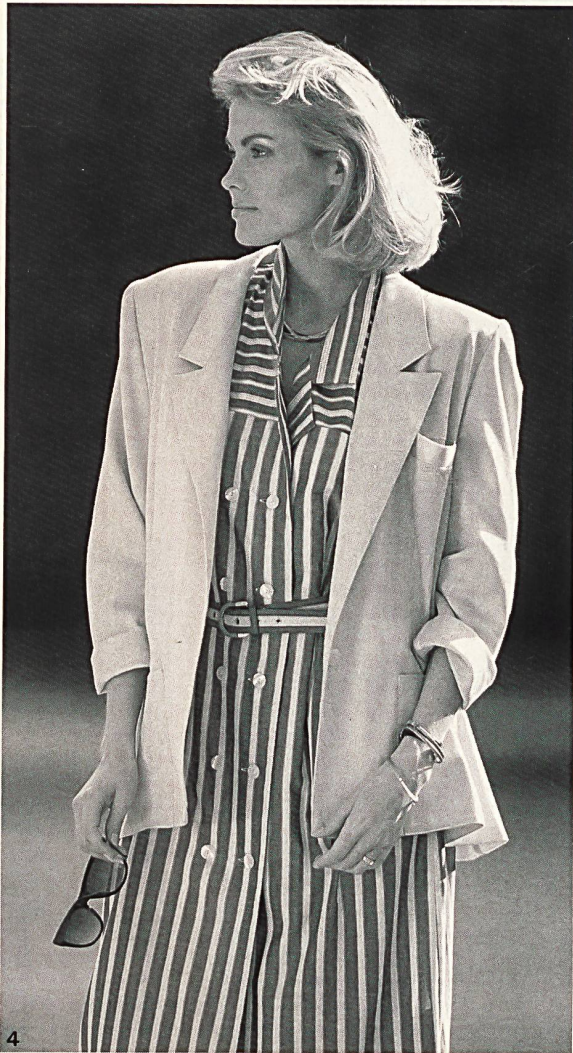
1. HAUSAMMANN  
+ MOOS AG  
WEISSLINGEN  
Sommerlich-duftiges Karo-Tup-  
fen-Composé auf Baumwoll-  
Voile / Composé estival vapo-  
reux de carreaux et pois sur  
voile de coton / Dainty sum-  
mery checks and dots on cot-  
ton voile.  
*Mod. S-Modelle, Augsburg*



2



3

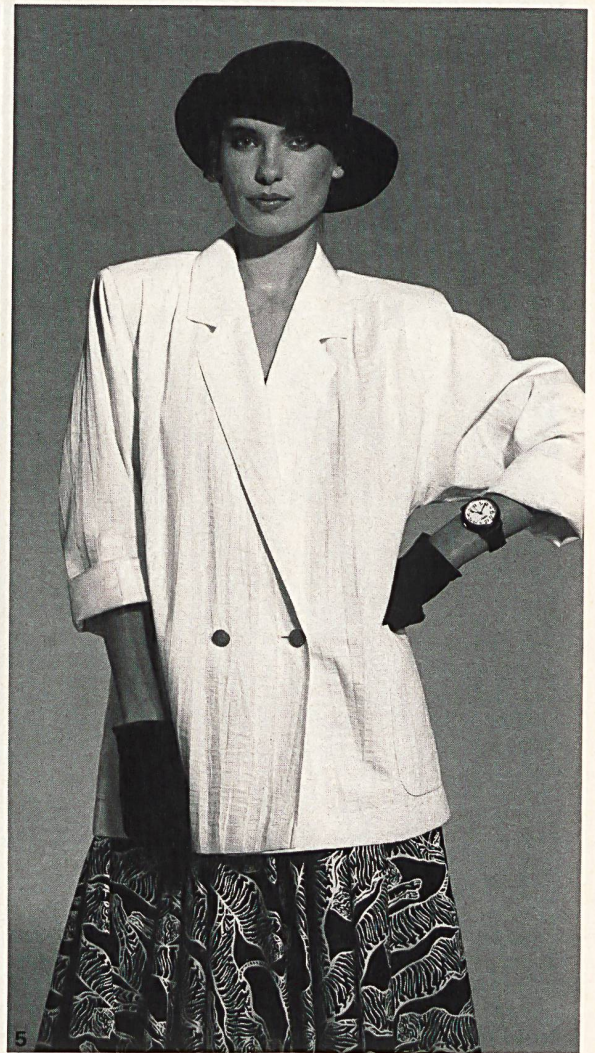


2. METTLER + CO. AG  
ST. GALLEN  
Sommerliches Deux-pièces aus reiner Baumwolle im Composé-Druck / Deux-pièces estival en pur coton imprimé / Two-piece summer outfit in pure cotton composé print.  
*Mod. Irringer, Schwerte/Ruhr*

3. FILTEX AG  
ST. GALLEN  
Frischer Mustermix klassischer Motive auf Baumwoll-Popeline für ein Trois-pièces in Beige-Weiss / Frais mélange de motifs classiques sur popeline coton pour ce trois-pièces en beige-blanc / Fresh pattern mix of classic motifs on cotton poplin for this beige and white three-piece.  
*Mod. Studio Paris (Gert Moll), Krefeld*

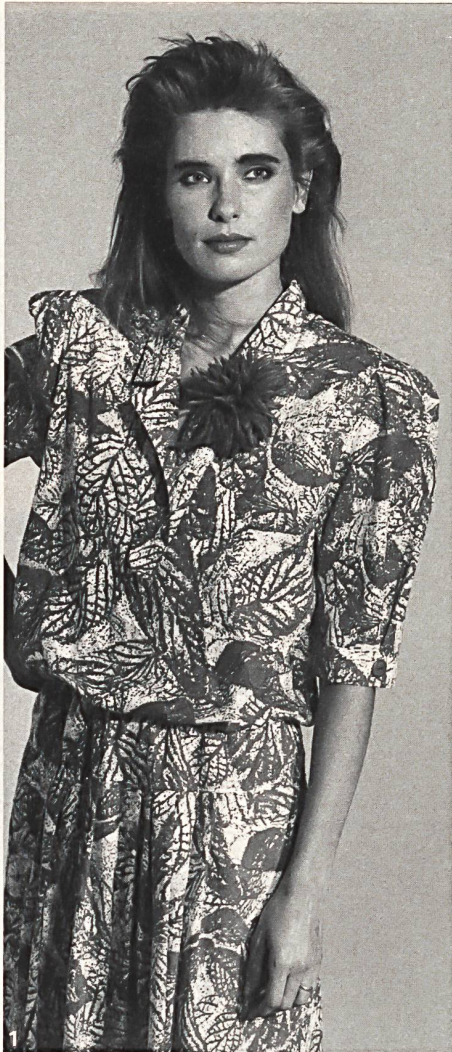
4. REICHENBACH  
+ CO. AG, ST. GALLEN  
Shirtkleid aus gestreifter, reiner Baumwolle und uni Blazer im sportlichen «Olympic-Look» / Shirt en pur coton rayé et blazer uni sport «Olympic-Look» / Shirt dress in striped pure cotton and plain-coloured Olympic-style blazer.  
*Mod. Ina Modelle, Berg/Obfr.*

5. TACO AG  
GLATTBRÜGG  
Klassik 88. Kombination aus schlankem Blazer und weitem Jupe aus bedrucktem Baumwoll-Satin / Classique 88, combinaison du blazer élancé et de la jupe large en satin de coton imprimé / Classic 88 combination. Trim blazer and full skirt in printed cotton satin.  
*Mod. Classic, Wiesau*

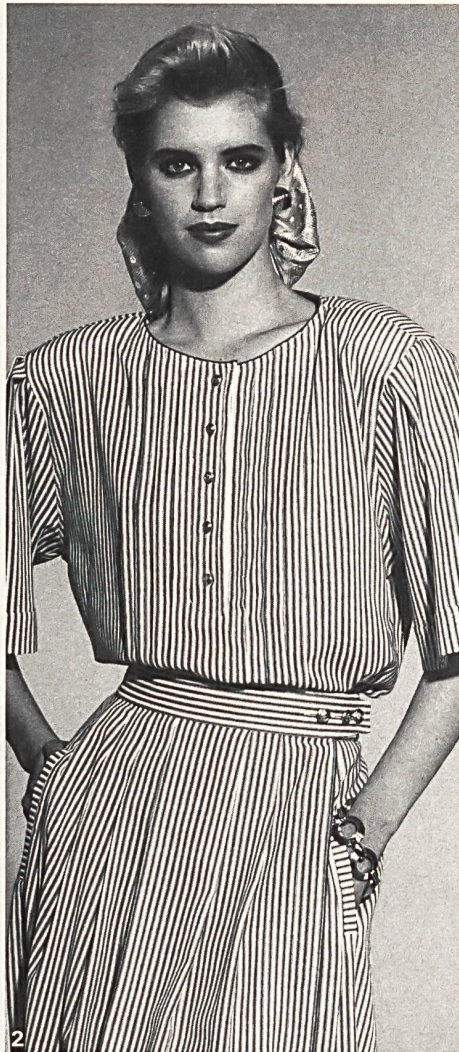


## Kombinationen – die Unentbehrlichen

Unersetzbar scheinen Jupe-Kombinationen. Vielseitiger denn je präsentieren sich Jacken, vom taillierten Spenser bis zum langen schlanken Blazer. Kleider machen Top-und-Rock Konkurrenz. Muster bleiben dezent, oft klassisch, aber in feminineren Variationen.



1. METTLER + CO. AG  
ST. GALLEN  
Schmale Silhouette in komfortablem Schnitt aus Baumwoll-druck / Silhouette étroite et coupe confortable en coton imprimé / Slender comfortably cut silhouette in cotton print.  
*Mod. M. Schreck, Gelsenkirchen*



2. METTLER + CO. AG  
ST. GALLEN  
Sportliches Kleid in weicher Linie aus gestreifter reiner Baumwolle / Robe sport et ligne souple en pur coton rayé / Sporty dress with a soft line in striped pure cotton.  
*Mod. Miss Antonette (Haushofer), München*

3. HAUSAMMANN  
+ MOOS AG  
WEISSLINGEN  
Luftige Top-und-Jupe-Kombination aus Crinkle-Vichy in reiner Baumwolle / Vaporeuse combinaison top et jupe en vichy crinkle de pur coton / Flimsy top and skirt in pure cotton crinkle gingham.  
*Mod. Hatex (Gerhard Weber), Steinhagen-Brockhagen*

## Comeback für Kleider





Ein Thema, das fantasie- und anspruchsvoller angeboten wird als in den letzten Jahren. Dabei haben ebenso die Liebe zum Soft-Look mitgeholfen wie attraktive Designer-Vorbilder und ein neues Potential an attraktiven Stoffen.



4

4. HAUSAMMANN  
+ MOOS AG  
WEISSLINGEN  
Rückendécolleté als modischer  
Blickfang. Ferienkleid aus  
baumwollenem Käseleinen /  
Décolleté mode dans le dos.  
Robe de vacances en toile à  
fromage, coton / High-fashion  
low-cut back. Holiday dress in  
cotton union linen.  
*Mod. Stanner, München*



5

5. WEISBROD  
ZÜRRER AG  
HAUSEN AM ALBIS  
Hommage an Chanel: Kleid aus  
Seidencrepe-Façonnée / Hom-  
mage à Chanel: robe en crêpe  
de soie façonnée / Tribute to  
Chanel. Dress in figured silk  
crêpe.  
*Mod. Erras, München*



## Vivat Bavaria & Austria!



1. REICHENBACH  
+ CO. AG, ST. GALLEN  
Abendkombination mit einem  
Touch Folklore aus Jacquard-  
Imprimé in Baumwolle/Viscose /  
Ensemble de soirée avec un  
soupon de folklore, imprimé  
jacquard en coton/viscose /  
Evening co-ordinates with a  
touch of folklore in cotton/  
viscose jacquard print.  
Mod. Helene Strasser,  
Mettenheim-Hart

Über Bayern und Österreich hinaus reicht die neue Einflusssphäre des Trachten-Trends. Dirndl-, Landhaus- und Tempipassati-Einflüsse werden mehr oder weniger in Mode verpackt.



3



4



5

**2. SCHUBIGER + CIE AG  
UZNACH**

Dekorativer Chalet-Stil aus Taft in Seide/Acetat / Style chalet, décoratif, en taffetas soie/acétate / Decorative chalet style in silk/acetate taffeta.

*Mod. Sportalm, Kitzbühel*

**3. SCHUBIGER + CIE AG  
UZNACH**

Dezente Anklänge an Trachtenstil für das abendliche Deux-pièces aus Seide/Acetat mit Moiré-Effekt / Discrète allusion au folklore dans ce deux-pièces du soir en soie/acétate à effet moiré / Faint suggestions of national costume in this evening two-piece outfit in silk/acetate with moiré effect.

*Mod. Alpenraum Trachtenmoden, Vilsbiburg*

**4. SCHUBIGER + CIE AG  
UZNACH**

Romantisches Abend-Dirndl aus Seide/Acetat in Uni und Druck / «Dirndl» romantique habillé en soie/acétate unie et imprimée / Romantic evening dirndl in plain and printed silk/acetate.

*Mod. Gerhard Krueger, Berchtesgaden*

**5. SCHUBIGER + CIE AG  
UZNACH**

Austria-Look in Abendübersetzung, aus Seide / «Austria-Look» pour le soir, en soie / Evening version of the Austrian look in silk.

*Mod. Tostmann Trachten, Seewalchen*

## Everytime – Partytime



1

1. JAKOB SCHLAEPFER  
+ CO. AG, ST. GALLEN  
Eigenwilliges Cocktailkleid aus  
Seidenmousseline, für die Cor-  
sage mit Smockstickerei /  
Robe de cocktail hors pair en  
mousseline de soie, corsage  
brodé de smocks / Original  
cocktail dress in silk muslin,  
with smocked embroidery on  
bodice.  
*Mod. Laureen Moeck,  
Bielefeld*



2

2. JAKOB SCHLAEPFER  
+ CO. AG, ST. GALLEN  
Romantisches Tanzkleid aus  
Seidentaft mit rosengarnierter  
Crin-Bordüre / Robe à danser  
romantique en taffetas soie et  
bordure crin garnie de roses /  
Romantic ball gown in silk taf-  
feta with rose-trimmed edging.  
*Mod. Amarotico, Wiesbaden*



3

3. JAKOB SCHLAEPFER  
+ CO. AG, ST. GALLEN  
Spektakuläres Corsagenkleid  
aus Nappaleder mit Pailletten-  
stickerei / Robe à corsage  
spectaculaire en cuir nappa  
brodé de paillettes / Spectacu-  
lar bodice in nappa leather  
with paillette embroidery.  
Mod. Marpelli (Karl Kuhne  
Kollektion), Lüdenscheid

4. WEISBROD  
ZÜRRER AG  
HAUSEN AM ALBIS  
Seidencrêpe-Façonné für ein  
junges, beschwingtes Abend-  
kleid / Crêpe de soie façonné  
pour une robe de soirée jeune  
et allurée / Figured silk crêpe  
for this racy, youthful evening  
dress.  
Mod. Trixi Schober,  
Neukirchen

Alle Trümpfe «klassischer» femininer Mode werden für den Abend ausgespielt: nackte Schultern und grosse Décolletés, betonte Taille und viel Bein unter raffiniert konzipierten kurzen Jupes. Den «Touch of Glamour» gibt das Material dazu, wenn auch etwas dezenter in der Wirkung als bisher.



4